

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

ЕВРАЗИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Л.Н. ГУМИЛЕВА
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ И ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГОРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (РОССИЯ)
КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И ДЕЛОВОЙ КОММУНИКАЦИИ

БАЛТИЙСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. И. КАНТА (РОССИЯ)
ОНК «ИНСТИТУТ ОБРАЗОВАНИЯ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК»



БОУ БАЛТИЙСКИЙ
ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ ИММАНУИЛА КАНТА

ТЕКСТ В СИСТЕМЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ И ЛИТЕРАТУРЕ

Материалы XI международной
научно-практической конференции

Астана
2024

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
НАО «ЕВРАЗИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Л.Н.
ГУМИЛЕВА»**

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФГБОУВО «УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГОРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**БАЛТИЙСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. И. КАНТА
ОНК «ИНСТИТУТ ОБРАЗОВАНИЯ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК»**

ТЕКСТ В СИСТЕМЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ И ЛИТЕРАТУРЕ

**Астана
2024**

УДК 80/81
ББК 81.2
Т 30

Редакционная коллегия:

Е.А. Журавлёва (отв. ред., Казахстан), Л.Г. Юсупова, Т.В. Цвигун (Россия),
Ж.А. Джамбаева, Г.К. Аюпова, Д.С. Ташимханова (Казахстан)

Т30 Текст в системе обучения русскому языку и литературе: материалы
XI Международной научно-практической конференции (14-15 июня 2023 г.)
/Отв. ред. Е.А. Журавлёва. – Астана: ЕНУ им. Л.Н. Гумилева, 2024. – 331 с.

ISBN 978-601-385-017-7

Сборник содержит статьи участников XI Международной научно-практической конференции «Текст в системе обучения русскому языку и литературе», организованной 14-15 июня 2023 г. по инициативе кафедры теоретической и прикладной лингвистики ЕНУ им. Л.Н. Гумилева (Казахстан) совместно с кафедрой иностранных языков и деловой коммуникации УГГУ (Россия) и ОНК «Институт образования и гуманитарных наук» БФУ им. И. Канта (Россия).

Материалы посвящены тексту как объекту лингвистического исследования, его функционированию в поликультурном пространстве, интерпретации художественного текста, отражению в тексте русской культуры, внедрению новых информационных технологий в преподавание русского языка и литературы.

Издание предназначено широкому кругу научных работников и преподавателей, а также докторантам, магистрантам и студентам, интересующимся проблемами исследования текста.



© Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилёва, 2024
© Уральский государственный горный университет, 2024
© Балтийский федеральный университет им. И. Канта, 2024
© Авторы, постатейно, 2024

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕКСТ КАК ОБЪЕКТ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

Агманова А.Е.	Текстовая деятельность в процессе усвоения языка: исследовательские подходы	3
Абдуллаев С.Н., Абдуллаева Г.С.	Модели элементарного простого предложения и текст	8
Аманалиева Ф. Б.	Синтаксический статус конструкции с прямой речью	12
Аль-Рубайи Али Гомар Али, Шарипова М.К., Сыздыкова Г.К.	Эмоционально-оценочный компонент заимствованного слова-религионима <i>аллах</i> в русском, казахском и английском языках.....	17
Байгарина Г.П.	Об индивидуально-авторском использовании компонента «смысл слова» в метаязыковых высказываниях	22
Ешекенева А.К., Яворская Э.Э.	Отработка навыка составления рецензии в студенческой аудитории	28
Джамбаева Ж.А., Аюпова Г.К., Самотик Л.Г.	Репрезентация концепта «народ» в массмедийном тексте	34
Журавлева Е.А.	Лексические заимствования как условие развития полиэтнического языка	42
Колмагорова К.В.	Особенности визуально-контактного общения русских и казахов (на материале фразеологизмов)	46
Красовская Н.А.	Тексты региональных газет военного периода как предмет лингвистического рассмотрения	50
Кузенная Т.Ф., Лебедева В.Д., Макаров Н.В.	«Путешествие из Кенигсберга в Калининград»: отражение региональной специфики в калининградских туристических рекламных текстах	55

Песина С.А.	Подходы к составлению словаря на основе инвариантной семантики	60
Рубас А.А.	«Ученик», «учащийся», «обучающийся» в пространстве казахстанского учебного дискурса	67
Рудяков А.Н., Дорофеев Ю.В.	Восприятие и интерпретация текста с позиций регулятивной парадигмы в лингвистике	73
Сарбаева М.Б.	Потенциал воздействия риторических приемов в сети Интернет	78
Сафонова Н. Н., Кашкарева А.П.	Совершенствование речевой культуры школьников	83
Селиверстова Ж.Б., Михеева О.С.	Нарушение языковых норм в официально-деловом информационном контенте (на примере сайта egov.kz)	88
Солончак Т.Ю.	Концепт как основная ячейка культуры ментального мира человека	94
Треблер С.М.	Почему так продуктивен формант -ка в образовании новых русских феминитивов ...	100
Эралиева Ы.С.	Художественный текст как инструмент познания в межкультурной коммуникации..	105
Юсупова Л.Г.	Условия семантической общности значений многозначного слова	112

ТЕКСТ В СИСТЕМЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ И НОВЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ПРЕПОДАВАНИИ ЯЗЫКА

Абдуллаева Э.А.	Инновационные технологии в преподавании русского языка как иностранного	119
Абуталипова Б.М.	Использование электронных ресурсов в процессе школьного обучения: новые подходы	124
Асмагамбетова Б.М.	Тексты при обучении видам речевой деятельности на русском языке	128

Аттокурова С.А., Абдуллаев С.Н.	Полипредикативные фразы в составе текста	134
Буйняк М.	Использование прецедентных текстов синтетической художественной культуры в преподавании РКИ.....	138
Буряченко Т.И., Буряченко Е.С.	Комплексный анализ текста как средство развития речи на занятиях по русскому языку в билингвальной аудитории	144
Горлова Е.А., Васильева Ю.С.	Аутентичный текст как средство обучения всем видам речевой деятельности на занятиях по русскому языку как иностранному	149
Гриднева Н.А.	Работа с заголовком текста на занятиях по РКИ	154
Дацко Д.А.	Система прецедентных феноменов в контексте немецкоязычного поэтического дискурса: лингвоаксиологический аспект	159
Зубченко В.В.	Алгоритм подготовки курсовой работы с китайскими студентами-филологами третьего курса	164
Крылова Е.А., Одинокая М.А., Барина Д.О.	Использование технологии цифрового сторителлинга при работе с текстом	175
Михайлова О.Ю., Кочаровская О.А.	Использование эйдокс-технологии при работе с гуманитарным научным текстом в условиях университетского образования	180
Нурсеитов А.С.	Эффективность использования методологических принципов в обучении языку в ракурсе всеобщей организационной науки	184
Одинокая М.А., Барина Д.О., Пятницкий А.Н.	Использование технологии креативной деятельности при работе с учебным текстом на занятиях по русскому языку как иностранному в рамках вузовского профиля	190

Плотникова Д.В.	Грамотность чтения, русский язык, русская литература: текст и типы заданий (на материале тестовых заданий для ЕНТ)	195
Руднева О.В.	Мем как средство обучения русскому языку в классах с полиэтническим составом обучающихся	200
Сироткина Т.А.	Региональный текст на занятиях по русскому языку как неродному	205
Толеубаева А.С., Фаткиева Г.Т.	Использование цифровой образовательной среды в обучении русскому языку	210
Ходжаева Н.Т.	Современные методы преподавания русского языка как иностранного	217
Эркебуланова Н.Ш., Абдуллаев С.Н.	Текст как лингводидактическая опора	223

СЛОВО В ПРОСТРАНСТВЕ ТЕКСТА И ИНТРЕПРЕТАЦИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА

Абишева К.М.	Ключевое слово «кабала» и его концептуальное пространство в романах А. Потемкина	228
Абрамова В.И.	Повышение мотивации к изучению древнерусской литературы у студентов и старших школьников	234
Анохина А.А.	Проблема перевода современной немецкоязычной подростковой литературы на русский язык	239
Власова Г.И.	Паттерны казахстанского локального текста в современной русской литературе	244
Гаврилов В.В.	Реализация концепта «путь» в лирике Ю. Шесталова	250
Гильманов В. Х.	К вопросу о языке в ситуации испытания временем	255
Жапанова М.Е., ҚадырғалиҰ.Р.	Мотив одиночества в новелле Д. Рубиной «Дорога домой» (сборник «Окна»)	262

Исина Н.У., Ахметова С.А.	Повесть С. Довлатова «Зона (Записки надзирателя)»: композиция, жанр, язык	266
Комков А.В.	А.А. Фет и А. Шопенгауэр: диалог о смерти в художественном мире сборников «Вечерние огни»	272
Кривошапова Т.В.	Интертекст литературной сказки второй половины XX века	278
Мальцев Л.А.	«Поэтика совпадений» Б.Л. Пастернака и Г. Герлинга-Грудзиньского в русско-польско-итальянском культурном пространстве	282
Медведева М. С., Созаева А. С.	Некоторые особенности перевода англоязычных псевдореалий в произведении Джоан Роулинг	288
Селиверстова Ж. Б.	К вопросу о некоторых особенностях авторской концептуальной метафоризации (на материале текста М.О. Ауэзова)	293
Томашевская И.В., Шевченко Е.В.	Особенности перевода мотивационной литературы	298
Шарапова Е. В.	Некоторые критерии определения интенсификатора в контексте и возможности их применения (на материале языка Ф.М. Достоевского)	303
Шаталова О.В.	Жанровый канон как определяющий фактор реализации классического сюжета (по роману А.С. Пушкина «Капитанская дочка») ..	308
Шевченко Е.В.	Эволюция подходов к оценке читательского восприятия переводного текста	313

УДК 811.161.1

ОТРАБОТКА НАВЫКА СОСТАВЛЕНИЯ РЕЦЕНЗИИ В СТУДЕНЧЕСКОЙ АУДИТОРИИ

Ешекенева А.К., Яворская Э.Э.

Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева

Астана, Казахстан

В данной статье описаны основные принципы и правила составления рецензии на научный текст, показана важность отработки практических навыков написания рецензии, являющейся неотъемлемой частью научного образования студентов.

Ключевые слова: рецензия, вторичный текст, оценка, языковые средства, речевые стандарты-клише.

WORKING OUT THE REVIEWING SKILL IN THE STUDENT AUDIENCE

This article describes the basic principles and rules for writing a review of a scientific text, shows the importance of developing practical skills in writing a review, which is an integral part of students' scientific education.

Key words: review, secondary text, assessment, language means, speech standards-cliches.

Русский язык входит в корпус обязательных дисциплин, утвержденных ГОСО, для групп с казахским языком обучения в высших учебных заведениях РК. Основные темы, составляющие содержание Типовой программы по русскому языку для неязыковых специальностей бакалавриата, направлены на выработку у студентов умений построения логических

рассуждений, убедительной системы аргументации, развитие навыков работы с научной литературой по специальности, и призваны, в конечном итоге, сформировать прочные навыки овладения языком специальности, максимально повысить языковую компетенцию будущих специалистов [2].

Одним из важнейших навыков, которыми должен обладать студент, является умение писать рецензии на научные тексты. Это навык, который позволяет оценить работу других ученых, проанализировать ее и сделать выводы о ее значимости для науки. Умение писать рецензии научных текстов является неотъемлемой частью научного образования студентов. Кроме того, написание рецензий научных текстов помогает студентам развивать критическое мышление и аналитические навыки, которые пригодятся им не только в научной сфере, но и в жизни. Так, студенты, изучающие научные дисциплины, получают возможность критически проанализировать теории и идеи, выдвигаемые учеными, выработать собственное мнение на этот счет и выразить его в своих рецензиях. Еще одним преимуществом рецензирования научных текстов является то, что это позволяет студентам быть в курсе последних тенденций и новостей в научной области, которой они занимаются. Регулярное чтение и анализ научных статей и публикаций позволяет студентам сформировать свою собственную точку зрения на проблемы и вопросы, которые рассматриваются в науке.

Под рецензией (от лат. *recensio* – «рассмотрение») понимается «письменный анализ научного, учебного или художественного произведения, включающий комментирование основных положений, выражение своего отношения к произведению; аргументированную оценку и выводы о значимости и достоинствах рецензируемого произведения, а также указания на его недостатки» [1: 20-21].

Рецензирование научного текста – это ключевой этап при оценке качества научных статей, диссертаций и монографий. Написание рецензии

является ответственным процессом, ведь от нее зависит мнение научной общественности о работе и авторах. В данной статье мы рассмотрим основные принципы и правила написания рецензии на научный текст.

1. Рецензия должна быть объективной и аргументированной. Основное правило написания рецензии заключается в объективности. Рецензент должен быть нейтрален в оценке работы, не проявлять предвзятость ни к автору, ни к теме, ни к результатам исследования. Оценка должна быть аргументированной. Каждое заключение должно быть подкреплено соответствующим анализом и аргументацией.

2. Рецензия должна быть логически связной. Рецензия должна иметь четкую структуру и логическую последовательность. Введение должно содержать описание объекта рецензии, краткую информацию о нем, его актуальность и ценность. В основной части следует аргументированно оценить содержание, научную значимость и методы исследования. Заключение должно подводить итог всей рецензии, оценить результаты работы и подытожить выводы автора.

3. Рецензия должна быть полной и точной. Рецензия должна содержать полную информацию о научном труде, авторе, его цели, задачах, методах исследования, достижениях, выводах и рекомендациях. Также в рецензии следует указать преимущества работы и её недостатки, дать рекомендации по улучшению работ, но не навязывать свою точку зрения.

4. Рецензия должна соответствовать стандартам. Поскольку рецензия является научным текстом, она должна соответствовать научным стандартам. Рецензия должна быть написана на академическом языке, использовать специфическую терминологию и уметь ссылаться на авторитетные источники.

5. Рецензия должна быть написана в срок. Рецензент должен уложиться в установленный срок, указанный при запросе на написание рецензии.

Невозможно оценить научный труд без тщательного анализа, и он должен уложиться в рамки установленного журналом или издательством срока.

В рецензии на научную работу необходимо основанием для анализа научной работы становится записанное на ее страницах. Поэтому, сперва нужно описать содержание работы. В начале рецензии следует указать, какая научная проблема была затронута автором, а также какие вопросы в работе были определены для исследования.

Далее, нужно привести анализ содержания работы. В процессе анализа следует оценить научную значимость выбранной проблемы, достижения автора в работе, а также сделанные выводы. Необходимо указать, какие идеи автора имеют сильную научную базу и как они могут быть использованы в будущем исследовании. Также важно оценить научную экспертизу работы.

Важным элементом рецензии является оценка методических приемов, примененных в работе. Это включает описание используемых научных методик и технологий, а также оценку их применения в конкретной научной работе.

В конце рецензии необходимо сделать выводы о работе автора и указать ее позитивные и отрицательные стороны. Важно дать рекомендации автору по дальнейшему исследованию и тому, как улучшить качество научной работы.

В целом, написание научной рецензии требует внимательного изучения работы и оценки ее научной значимости, методик и достижений. Важно помнить, что рецензия не является критикой, но должна быть объективной и дать рекомендации для будущей работы автора.

На своих занятиях по русскому языку практическую работу над составлением рецензии начинаем с изучения структуры рецензии и языковых средств (клише) оформления рецензии [3: 139-147]. Одно из первых практических заданий – работа над готовой рецензией, которая включает в

себя подробный анализ композиции вторичного текста, нахождение речевых стандартов-клише. Отметим, что тексты подбираются нами с учетом специфики специальности обучающихся. Далее студентам предлагается пазл (разрезанные части рецензии), который необходимо собрать в правильной последовательности, соблюдая композицию рецензии. Следующее задание – дополнить рецензию недостающими компонентами, используя клише. Завершаем отработку навыка составления рецензии совместной аудиторной работой у доски. Подобного рода работа является подготовкой к самостоятельному написанию студентами рецензии на текст по специальности. В качестве домашнего задания студентам предлагается составить рецензию на научный текст, далее все работы анализируются в группе, обсуждаются достоинства и недочеты каждой работы. Приведем примеры работ студентов факультета информационных технологий.

Рецензия на текст «Что такое темперамент?» студентки гр. СИБ-13 Елеусизовой Аружан.

Рецензия

на статью «Что такое темперамент?»

В современном мире анализ темперамента все еще является актуальным и признается многими современными учеными в области психологии.

Статья «Что такое темперамент?» посвящена определению традиционных описаний следующих типов темперамента: сангвинического, меланхолического, холерического, флегматического.

Автор довольно подробно раскрывает особенности каждого темперамента, отмечает их положительные и отрицательные черты. К незначительным недочетам статьи можно отнести отсутствие примеров и фактов из жизни, поскольку подобные примеры помогли бы лучше понять и определить свой темперамент.

Статья «Что такое темперамент» соответствует всем требованиям, предъявляемым к работам такого рода.

Рецензия на текст «Первая компьютерная мышь» студента

Жолмуратулы Бахтияра, гр. СИБ-13

Рецензия

на текст «Первая компьютерная мышь» автора Лонской Д.В.

Текст посвящен истории появления первой компьютерной мыши, упоминается изобретатель Д. Энгельбарт, которому пришло в голову повысить эффективность в работе с компьютером. В тексте кратко объясняется, как создавали первую мышь, какой она была и из чего состояла.

Автор очень хорошо передает хронологию создания компьютерной мыши. Текст легко читается, в нем нет сложных слов и терминов. Автору следовало бы подробнее рассказать о прототипе компьютерной мыши, которую собрал ассистент Д. Энгельбарта Уильям Инглиш.

Статья Лонской Д.В. «Первая компьютерная мышь» может быть полезной для всех, кто увлекается компьютерами.

Таким образом, умение составлять рецензию способствует формированию у обучающихся практических навыков работы с научным текстом, развитию логического, аналитического и критического мышления.

Библиографический список

1. Бердичевский А.Л., Соловьева Н.Н. Русский язык: сферы общения: Учеб. пособие по стилистике для студентов-иностранцев. М.: Русский язык. Курсы, 2002. 150 с.
2. Журавлева Е.А. Русский язык и социальные условия его функционирования в Казахстане / Е.А. Журавлева // Филология, лингвистика и лингводидактика: вопросы теории и практики: Сборник по материалам Международной научной конференции, Елец, 06-07 апреля 2022 года. Елец: Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина, 2022. С. 32-38. EDN ZQAVLC.
3. Русский язык (научный стиль речи): учебное пособие для студентов неязыковых факультетов вузов. Ч.2 / М.И. Кадеева, Ж.Б. Бектурова и др.; под общей ред. Е.А. Журавлевой. Астана: Изд-во ТОО «KazServicePrint»LTD, 2015. 200 с.